

CONSILIUL NAȚIONAL AL AUDIOVIZUALULUI

**ROMÂNIA
BUCUREȘTI**

Bd. Libertății nr. 14
Sector 5, CP 050706
www.cna.ro



**Autoritate publică
autonomă**

Tel.: 00 4 021 3055356
Fax: 00 4 021 3055354
cna@cna.ro

Decizia nr. 328 din 29.04.2020
privind somarea S.C. PAF MEDIA SRL
Galați, Strada Cuza Vodă nr. 60, cam.1, jud. Galați
email: office@pafmedia.ro

- pentru postul de televiziune TV GALAȚI
GALAȚI, Strada Universității, nr. 37, jud. GALAȚI

Întrunit în ședință publică în ziua de 29.04.2020, Consiliul Național al Audiovizualului a analizat raportul întocmit de Serviciul Inspecție cu privire la informațiile referitoare la Ordonanțele militare difuzate de postul de televiziune TV GALAȚI în perioada 23.03.2020-12.04.2020.

Postul TV GALATI aparține S.C. PAF MEDIA S.R.L. (licența audiovizuală TV-C 003.4/11.02.2003 și decizia de autorizare nr. 484.2/12.09.2019).

În urma analizării raportului de monitorizare și a vizionării înregistrărilor, membrii Consiliului au constatat că radiodifuzorul a încălcat prevederile art. 76 alin. (4) din Decizia 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare (Codul audiovizualului), potrivit cărora pe timpul stării de asediu sau al stării de urgență radiodifuzorii sunt obligați să transmită, cu prioritate, mesajele autorităților militare, la cererea acestora.

Redăm din raportul de monitorizare:

"Postul **TV GALAȚI** aparține radiodifuzorului SC PAF MEDIA SRL din GALAȚI, jud. GALAȚI. Are formatul de principiu generalist. Deține studio local în Galați, jud. Galați, Strada Universității nr 37. Nu au fost constatate întreruperi ale emisei.

În urma monitorizării înregistrărilor din perioada 23.03 - 12.04.2020, realizate cu aparatura din dotarea sediului teritorial Galați, am constatat următoarele:

Durata program local realizat a fost de 6300 min./săptămână.

- S-a respectat orarul de emisie zilnică din grila aprobată.

Postul a avut emisie zilnic, luni - duminică inclusiv, de la 09:00 la 24:00, 15 ore emisie/zi. În intervalul orar în care nu a avut emisie pe ecran a apărut sigla postului, fără fundal sonor. Nu se difuzează videotext.

- S-a respectat structura grilei de programe.

Postul nu a solicitat modificarea programului de emisie sau a conținutului acestuia. Cu toate dificultățile pe care mi le-au sesizat reprezentanții radiodifuzorului în discuțiile telefonice (ex: reducerea personalului sau indisponibilitatea acestuia din motive obiective, temerile unor invitați de a mai da curs solicitărilor de participare la emisiuni, restricții stabilite prin ordonanțele militare etc.), personalul existent a reușit să realizeze programul asumat.

Conținutul emisiunilor a prezentat situația actuală, postul aducând constant în atenția publicului, zilnic, informații noi, din surse autorizate, despre evoluția Covid 19 la nivelul municipiului și județului Galați, sau difuzând în reluare o serie de materiale al căror conținut a rămas valabil ca informație.

Enumerăm în continuare pe categorii:

- Pe conținut și tipuri de emisiuni:

1. Emisiunile informative au avut ca temă informarea „Covid 19”, fiind difuzate sub denumirile obișnuite: **„Ediție specială”**, **„Orașul meu”**, **„Galațiul informat”**, **„Audiență la primar”**, **„Audiențe în primărie”**, **„Barometru județean”**. Alături de acestea, postul a introdus un generic nou cu denumirea **„Stare de urgență”**. Au fost sub formă de:

- înregistrări cu invitați prezenți în studioul postului sau realizate prin utilizarea soluțiilor on-line (skype), moderatorul aflându-se în studio, iar invitații în diverse locații de interior sau exterior. Invitați au fost Prefectul jud. Galați, Președintele Consiliului Județean Galați, Primarul mun. Galați, Primarul din Liești, Primarul din Tg. Bujor, Președintele Colegiului medicilor din Galați, consilierul PSD al Președintelui Camerei Deputaților, președ. local ALDE, medic stomatolog, profesori universitari ingineri etc;
- interviuri luate autorităților (Prefect, Președinte Consiliului Județean, Primar Galați);
- mesaje transmise de Prefect, Președinte Consiliului Județean, Primar Galați, viceprimar Galați, director Administrația piețelor Galați, un sportiv cunoscut;
- înregistrări de la conferințe de presă ale autorităților sau cu directori de spitale și medici;
- informări despre implicarea Universității Dunărea de Jos pentru a crea viziere și dezinfectanți conformi;
- echipe de dezinfecție acționând în teren; echipă acționând pentru ridicarea deșeurilor contaminate etc.
- informații pe această temă pe burtieră, pe tot parcursul emisiei zilnice, indiferent de tipul de emisiune difuzată, astfel: în perioada 23.03 - 02.04.2020, apoi reluată din 06.04.2020 orele 19:00. (Conținutul lor este în finalul tabelului cu situația zilnică atașat la raport).
- au fost afișate numere de telefon utile: Administrația publică locală, spitale, ISU, DSP, Poliția etc.

Nu există în program o emisiune de știri la ore fixe.

2. Emisiunile educative, culturale și de divertisment au conținut reluări sau redifuzări. Sunt: **„Poteca”**, **„documentare Cinethronix”**, **„Pasionat de viață”**, **„Orizonturi culturale”**, **„Fair play”**, **„Cu bățu-n baltă”** sau **spectacole la Zilele unor localități, festivaluri** etc. **Toate au avut pe burtieră informații despre Covid 19 în perioadele menționate mai sus.**

3. Publicitate și teleshopping: a fost difuzată, cu respectarea prevederilor legale. Calupurile publicitare au fost separate clar, sonor și vizual de restul programelor audiovizuale, prin coperte neutre.

Au fost difuzate în perioada monitorizată și alte mesaje de avertizare conf. cu Art.120 (5) din Dec.220/2011, recomandate de CNA, pentru a preveni și educa populația. **(Nu arunca gunoie în natură, Lasă curat în urma ta!; Apel 112; Spot donare de sânge.)**

Conținutul emisiunilor difuzate de postul TV GALAȚI pe tema Covid 19 a respectat prevederile art. 3, alin. 2 din Legea audiovizualului nr. 504/2002 și ale

art. 64-67 din Codul audiovizualului.

Referitor la respectarea art. 76 din Codul audiovizualului:

A fost difuzat până pe 29.03.2020 inclusiv, textul Decretului privind starea de urgență.

Până la data de 01.04.2020, postul nu a difuzat sub formă de text integral Ordonanțele militare 3,4, 5, 6.

Precizez următoarele:

- conținutul ordonanțelor a fost adus la cunoștința publicului prin conținutul emisiunilor. În intervențiile și mesajele reprezentanților administrației publice locale și ale altor persoane autorizate au fost evidențiate constant, pe măsură ce au apărut, noi măsuri luate în județul Galați în contextul acestor ordonanțe.

- în perioada monitorizată, persoanele cu deficiențe de auz au avut la dispoziție pe burtieră unele informații sintetice utile, al căror conținut făcea referire la măsuri adoptate în contextul decretului și al ordonanțelor (ex: închiderea pieței Basarabia unde se vând produse din Rep. Moldova, suspendarea facilităților pentru transportul în comun). De asemenea, pe toată perioada monitorizată au fost difuzate cartoane cu măsuri luate în piețele agroalimentare din Galați pe baza ordonanțelor (ex: distanțare la 1,5 m, interzis grupuri de persoane, magazine închise între orele 22:00 – 06:00, măsuri de protecție și autoprotecție etc.).

Pe data de 01.04.2020 am contactat radiodifuzorul. I-am explicat din nou ce obligații are prin lege și i-am trimis legislația avută în vedere, iar ca o sursă de informare, am făcut trimitere la site-ul MAI www.mai.gov.ro.

Începând cu 02.04.2020, postul a respectat cerințele articolului final al ordonanțelor („furnizorii de servicii media audiovizuale au obligația de a informa publicul, prin mesaje difuzate regulat, pentru cel puțin două zile de la data publicării, despre conținutul prezentei ordonanțe militare”); ordonanțele au fost transpuse în emisie în două variante: s-a continuat difuzarea de informații în imagini și pe burtieră, cu activități rezultate din cerințele punctuale ale ordonanțelor și s-a difuzat textul integral al Ord. 5, 6 precum și cartoane cu restricții introduse la Galați în contextul ord. 4. Ord. militare nr. 7 și 8 au fost difuzate imediat ce au fost emise de autorități, mai mult de 2 zile.

Ordonanța nr. 8 a fost difuzată și în format video.

Astfel, postul TV GALAȚI nu a respectat în perioada 24.03 – 01.04.2020 toate prevederile art. 76 din Codul audiovizualului deoarece nu a difuzat integral textul ordonanțelor, dar a adus în atenție conținutul acestora sub alte forme: interviuri, comentarii, cartoane cu sinteze pe ecran. Am constatat că a corectat această situație începând din data de 02.04.2020.

- Pe surse de proveniență:

Postul TV GALAȚI a transmis atât emisiuni Producție proprie, cât și Producții ale altor producători (mesajele și spoturile recomandate de CNA și „Poteca”, realizată de RECCREATIV sau filme documentare realizate de Cinethronix Television Production SRL - fără conținut pe tema Covid 19); nu are în grilă Programe retransmise.

Postul TV GALAȚI a difuzat permanent mesajele de utilitate publică transmise prin comunicatele, Instrucțiunile și Recomandările CNA pe tema Covid 19 (carton Coronavirus, spot nou Covid 19, spot Sunt un om, spot Ghișeul.ro).

Arie de acoperire Programele postului TV GALAȚI sunt retransmise în analogic și

digital în rețelele de cablu ale SC RCS&RDS SA și SC UPC ROMANIA SA și în analogic în rețelele AKTA TELECOM SA.

Istoricul postului:

În urma vizionării înregistrărilor și a analizării raportului de monitorizare, membrii Consiliului au constatat că, în perioada 24.03.2020-01.04.2020, radiodifuzorul nu a oferit publicului informații referitoare la Ordonanțele militare nr. - 4/29.03.2020, nr. 5/30.03.2020, nr. 6/31.03.2020, nr. 7/04.04.2020 și nr. 8/09.04.2020.

Or, art. 76 alin. (4) din Codul audiovizualului a stabilit în sarcina radiodifuzorilor obligația ca, pe timpul stării de asediu sau al stării de urgență, să transmită, cu prioritate, mesajele autorităților militare, la cererea acestora.

Astfel, membrii Consiliului au constatat că, în perioada 24.03 – 01.04.2020, când în România fusese declarată starea de urgență, autoritățile statului au emis o serie de Ordonanțe militare al căror conținut era de interes public, cu implicații pentru modul în care românii aveau să își desfășoare activitățile și să își adapteze comportamentul social în această perioadă și pe care radiodifuzorii aveau obligația legală, în temeiul art. 76 din Codul audiovizualului, să le aducă la cunoștință publică.

Cu toate acestea, radiodifuzorul nu a transmis integral textul ordonanțelor 3, 4, 5 și 6, transmitând doar o parte din conținutul acestora sub alte forme: interviuri, comentarii, cartioane cu sinteze pe ecran.

Astfel, fiecare dintre Ordonanțele militare emise în perioada menționată au conținut, la final, următoarea prevedere:

Furnizorii de servicii media audiovizuale au obligația de a informa publicul, prin mesaje difuzate regulat, pentru cel puțin 2 zile de la data publicării, despre conținutul prezentei ordonanțe militare.

Corelând această prevedere din Ordonanțele militare cu obligația prevăzută la alin. (4) al art. 76 din Codul audiovizualului, anume că, la cererea autorităților militare, radiodifuzorii au obligația de a le transmite pe post pentru ca publicul să ia la cunoștință conținutul lor, postul TV GALAȚI avea obligația să se conformeze și să difuzeze conținutul integral al Ordonanțelor militare emise în perioada 24.03-01.04.2020, iar nu doar o parte a conținutului acestora.

Având în vedere aceste aspecte, Consiliul a propus sancționarea radiodifuzorului cu somație publică.

Supusă la vot, propunerea de sancționare cu somație publică a fost adoptată cu respectarea condițiilor de legalitate prevăzute de art. 15 din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare.

În temeiul prevederilor art. 91 alin. (1) și alin. (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul Național al Audiovizualului adoptă următoarea

DECIZIE:

Art. 1: Radiodifuzorul S.C. PAF MEDIA SRL (licența audiovizuală TV-C 003.4/11.02.2003 și decizia de autorizare nr. 484.2/12.09.2019 pentru postul TV GALAȚI) se sancționează cu somație publică pentru încălcarea prevederilor art. 76 alin. (4) din Decizia 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 2. În conformitate cu prevederile art. 93 alin. (3) din Legea audiovizualului, prezenta decizie poate fi atacată direct la secția de contencios administrativ a curții de apel, fără a fi necesară formularea unei plângeri prealabile, în termen de 15 zile de la comunicare.

Art. 3 Potrivit dispozițiilor art. 93¹ alin. (1) și (2) din Legea nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, radiodifuzorul are obligația de a transmite pe postul TV Galați, în următoarele 24 de ore de la comunicare, sonor și vizual, de cel puțin 3 ori, în intervalul orar 18.00-22.00, din care o dată în principală emisiune de știri, următorul text:

„Consiliul Național al Audiovizualului a sancționat cu somație publică postul TV GALAȚI, deoarece nu și-a îndeplinit obligația de a transmite pe post conținutul tuturor Ordonanțelor militare emise în perioada 24.03-01.04.2020, pentru ca publicul să fie informat în legătură cu măsurile dispuse prin acestea, fiind încălcate prevederile art. 76 din Codul audiovizualului.

Potrivit normei invocate, pe timpul stării de asediu sau al stării de urgență radiodifuzorii sunt obligați să transmită, cu prioritate, mesajele autorităților militare, la cererea acestora.”

Vă atragem atenția că textul nu poate fi difuzat în calupuri de publicitate.

PREȘEDINTE,

MARIA MONICA GUBERNAT

Serviciul, juridic, reglementări
și relații europene,
Șef serviciu, Dumitru Ciobanu